



BURKINA FASO

Unité-Progrès-Justice

MINISTRE DE L'ECONOMIE DES FINANCES ET DU  
DEVELOPPEMENT

INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DE LA  
DEMOGRAPHIE

N° QUEST

|\_|/|\_|



## ENQUÊTE SUR LES « INSTITUTIONS SOCIALES ET ÉGALITÉ FEMME HOMME » AU BURKINA FASO (SIGI- BF)

### QUESTIONNAIRE INDIVIDUEL

#### CONFIDENTIALITE

**Extrait de la loi n°012-2007/AN du 31 mai 2007 portant organisation et réglementation des activités statistiques.**

**Article 08 :** Les données individuelles d'ordre économique ou financier recueillies par les services ou organismes mentionnés à l'alinéa précédent ne peuvent en aucun cas être utilisées à des fins de contrôle fiscal, économique ou social, ni à des fins de recherches de la part des autorités administratives, politiques, militaires, policières ou judiciaires.

**Article 13 :** Les personnes physiques et morales soumises à des opérations d'enquêtes et de recensements statistiques organisés conformément aux dispositions de la présente loi, sont tenues de répondre avec exactitude dans les délais impartis, aux questionnaires relatifs à ces opérations.

## MODULE A : IDENTIFICATION DE L'INDIVIDU

A1. REGION	A2. PROVINCE	A3. MILIEU 1. urbain 2. rural	A4. ZD	A5. MENAGE	A6. INDIVIDU	A7. SEXE
A8. AGE A Reporter (voir B3a ou B3b)	A9. DATE DE COLLECTE		A10. HEURE DE DEBUT			
	/  /		H  MN			
A11. Nom et prénoms de l'enquêté			A12. CODE ENQUETEUR	A13. CODE CONTROLEUR		
2. Adresse 1 (téléphone) : .....						
3. Adresse 2 (téléphone) : .....						
A14. RESULTAT DE L'ENTREVUE			A15. LANGUE D'INTERVIEW			
1. Interview acceptée 2. Acceptée avec réticence 3. Abandon 4. Absence temporaire 5. A refusé 6. Autre (préciser en observations)				01. Moore 02. Dioula 03. Foulfoulde 04. Gourmatchema 05. Bobo 06. Senoufo 07. Lobiri	08. Samo 09. Dagari 10. Français 11. Lele/nuni/kassena 12. Bissa 13. Bwamu 14. Autres.....	
<b>OBSERVATIONS :</b>						
A16. Vérification		A17. Saisie		A18. Correction		
A16a. Date	A16b. Agent	A17a. Date	A17b. Agent	A18a. Date	A18b. Agent	

## Section Z : Caractéristiques de l'enquêté

Z.01	Z.02	Z.03	Z.04	Z.05	Z.06
Quelle est votre nationalité ?	Quelle est votre religion ?	Quelle est votre ethnie ?	Quel est votre état matrimonial ?	Quelle est la nature de votre union?	Comment s'est formée votre union ?
1- Burkinabè 2- UEMOA 3- Autres pays africains 4- Reste du monde	1- Musulmane 2- Catholique 3- Protestante 4- Animiste 5- Autre religion 6- Sans religion	1- Bobo 2- Dioula 3- Peulh 4- Bissa 5- Gourmantché 6- Gourounsi 7- Lobi 8- Mossi 9- Senoufo 10- Touareg/ bella 11- Dagara 12- Samo 13- Autre ethnie nationale 14- Ethnie étrangère	1- Marié (e) monogame 2- Marié(e) polygame 3- Union libre 4- Célibataire ► Z.09 5- Divorcé(e)/ Séparé (e)/ répudiée 6- Veuf(ve)	1. Coutumier 2. Religieux 3. Civil 4. Coutumier et religieux 5. Coutumier et civil 6. Civil et religieux 7. Coutumier, religieux et civil 8. Aucun	1- Consensuel/choix libre 2- rapprochement entre deux familles/clan/tribu 3- Lito 4- Levirat 5- Sororat 6- Rapt/ enlèvement 7- Union forcée 8- Autre à préciser
_	_	_ _	_	_	_
Z.07	Z.08	Z.09	Z.10	Z.11	Z.12
À quel âge avez-vous vécu en union/marié pour la première fois?	Si mari polygame (Z.04=2), l'accord des premières femmes a-t-il été demandé ?	Savez-vous lire et écrire dans une langue quelconque ?	Savez-vous lire et écrire en :	Quel a été le principal canal d'alphabétisation de [NOM] ?	Quel est le degré de l'enseignement formel le plus élevé que [NOM] a suivi?
	1- Oui 2- Non 3- Ne sait pas 4- Non concerné	1. Oui 2. Non ► Z.12	A. Français B. Langue nationale C. Une autre langue  1. Oui    2. Non	1. Ecole formelle 2. CPAF 3. CEBNF 4. Autre	1. Aucun / Préscolaire 2. Primaire 3. Post primaire général 4. Post primaire technique 5. Second. général 6. Second. Technique 7. Supérieur
			A	B	C
_ _	_	_	_	_	_

Si 1 à 3 passer à Z14

Z.13	Z.14	Z.15	Z.16	Z.17
Quelle a été votre filière de formation/ ou le type d'enseignement ?	Est-ce que vous êtes membre d'une association ou d'une organisation?	Dans quel type d'association ou organisation êtes-vous membre ?	Est-ce que vous êtes membre d'une instance de décision?	Dans quel type d'instance de décision êtes-vous membre ?
Inscrire le nom de la filière et le code dans le bac ci-dessous	1. Oui 2. Non ►Z.16	1. Groupement/coopérative 2. Association/OSC 3. Groupe d'auto-défense 4. Parti politique 5. Syndicat	1. Oui 2. Non ►0.01	1. Conseil villageois/Autorité traditionnelle 2. Bureau exécutif 3. Conseil d administration 4 .Autre à préciser
_ _	_	_	_	_

## MODULE 0: Activités économiques et emploi du temps

0.01	0.02	0.03	0.04	0.05	0.06
Quel était votre situation dans l'emploi que vous avez occupé principalement au cours des 7 derniers jours ?	Quel était votre situation dans l'emploi que vous avez occupé principalement au cours des 12 derniers mois ?	Quel est le métier, la profession, le poste que vous avez exercé au cours des 12 derniers mois ?	Dans quelle branche d'activité de l'entreprise dans laquelle vous avez exercé votre activité au cours des 12 derniers mois ?	Combien de jours avez-vous travaillé par semaine dans l'emploi que vous avez occupé au cours des 12 derniers mois ?	Combien de mois avez-vous travaillé dans l'emploi que vous avez occupé au cours des 12 derniers mois ?
1 =salarié du public/parapublic 2 =Salarié du privé 3 =Travailleur familial collaborant en entreprise familiale 4= apprenti/Stagiaire 5= bénévole 6=Indépendant agricole 7= Autre indépendant 8 = employeur 9 =sans emploi	1 =salarié du public/parapublic 2 =Salarié du privé 3 = Travailleur familial collaborant en entreprise familiale 4= apprenti/Stagiaire 5= bénévole 6=Indépendant agricole 7= Autre indépendant 8 = employeur 9 =sans emploi ► 0.09	Libellé du métier, de la profession ou du poste	Libellé de la branche d'activité de l'entreprise		
_	_	_ _	_ _	_ _	_ _

0.07			0.08			0.09
Avez-vous reçu de votre emploi une rémunération (salaire) en :			Avez-vous reçu de votre emploi une rémunération en :			Quelle est la raison pour laquelle vous n'avez pas d'emploi ?
Espèces	Périodicité	Montant (en millier)	En natures	Périodicité	Montant (en millier)	
1=Oui 2=Non ►0.08	1=horaire 2=journalier 3=hebdomadaire 4=chaque deux semaines 5= deux dans le mois 6=mensuel 7=annuel 9=autres à préciser		1=Oui 2=Non ►0.10	1=horaire 2=journalier 3=hebdomadaire 4=chaque deux semaines 5= deux dans le mois 6=mensuel 7=annuel 9=autres à préciser		1 Pas de volonté d'avoir un emploi 2 N'a pas trouvé d'emploi 3 Désaccord de l'époux/épouse/partenaire 4 Discrimination de genre 5 Autre à préciser  (à poser uniquement si 0.02 = 9)
_	_	_ _ _	_	_	_ _ _	_

0.10		0.11	0.12
A combien estimez-vous votre revenu annuel en considérant toutes vos sources de revenu ? (en millier de francs CFA)		Dans quel intervalle estimez-vous votre revenu annuel? 1. moins de 30 700 2. 30700 à moins de 61 400 3. 61400 à moins de 122 800 4. 122800 à moins de 245 600 5. 245 600 à moins de 491 200 6. 491 200 à moins de 982 400 7. 982 400 et plus	Qui décide principalement de l'utilisation des revenus que vous avez engrangés ?  1=moi-même 2=époux/épouse 3=ensemble 4=parents 5=autre
Emploi salarié (salaire +avantages)	_ _ _ _ _ _ _		_
Propriété (loyer, location de terre, dividendes, action, intérêt de l'épargne)	_ _ _ _ _ _ _		
Transferts (Etat, ONG, ménages)	_ _ _ _ _ _ _		
Pension	_ _ _ _ _ _ _		
Revenu agricole (agriculture, élevage, chasse, pêche, sylviculture,...)	_ _ _ _ _ _ _		
Revenu lié au commerce (bénéfice)	_ _ _ _ _ _ _		
Revenu lié à la prestation de service	_ _ _ _ _ _ _		
Revenu lié à industrielle	_ _ _ _ _ _ _		
Orpaillage	_ _ _ _ _ _ _		

	0.13	0.14	0.15		0.16
	Hier, combien d'heures avez-vous consacré à ?	Au cours des 7 derniers jours, combien d'heures avez-vous consacré à ?	Habituellement, avec qui avez-vous fait cette tâche ? <b>Plusieurs réponses possibles</b> 1. Seul(e) 2. Avec une femme du ménage 3. Avec un homme du ménage 4. Autre femme de la communauté 5. Autre homme de la communauté 9. Non concerné		À quelle hauteur appréciez-vous faire cette tâche ? 1. Je déteste 2. Je n'aime pas particulièrement 3. Je suis neutre 4. J'aime 5. J'aime beaucoup 9. Non concerné
a) Travail rémunéré (espèce et nature)	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
b) Collecte de l'eau pour les besoins du ménage (boisson, cuisine, toilette, lessive, arrosage)	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
c) Collecte du bois de chauffage	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
d) Faire la cuisine pour le ménage	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
e) Entretien de la cour/maison (balayer, nettoyer)	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
f) Entretien du linge	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
g) Soin personnel (se laver, s'habiller, se maquiller, etc.)	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
h) Course alimentaire (achat de condiments et autres produits alimentaires, moudre la farine)	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
i) Loisir (aller au cinéma/vidéo club, aller danser, suivre la télévision, aller à un spectacle, etc.)	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
j) Travail non rémunéré sur les parcelles agricoles	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
k) Travail non rémunéré dans les entreprises familiales non agricoles	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
l) Fournir des services à la communauté/autres ménages sans recevoir de rémunération	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
m) Éducation et formation pour soi-même	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
n) Éducation et formation pour les autres	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
o) Garde des enfants	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
p) S'occuper des personnes âgées	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_
q) S'occuper des personnes malades	_ _ _  H  _ _ _  MN	_ _ _  H  _ _ _  MN	_	_	_



**0.17**

Selon vous, qui doit se charger des tâches suivantes ?

1. Femme      2. Homme      3. Les deux

a) Collecte de l'eau pour les besoins du ménage (boisson, cuisine, toilette, lessive, arrosage)	_
b) Collecte du bois de chauffage	_
c) Faire la cuisine pour le ménage	_
d) Entretien de la cour/maison	_
e) Entretien du linge	_
f) Course alimentaire (achat de condiments et autres produits alimentaires, moulin à farine)	_
g) Garde des enfants	_
h) S'occuper des personnes âgées	_
i) S'occuper des personnes malades	_

## SECTION 1: DISCRIMINATIONS AU SEIN DE LA FAMILLE

1.01	1.02	1.03	1.04	1.05	1.06	1.07
Quel est votre statut matrimonial ? A reporter par l'enquêteur (voir Z.04)  1=Marié(e) monogame 2=Marié(e) polygame 3=Union libre 4=Célibataire ► 1.08 5=Divorcé(e)/ Séparé(e)/ répudié(e) 6=Veuf(ve)	Qui a choisi votre époux/épouse ?  1=Moi-même 2= père 3=mère 4=les deux parents 5=oncles/tantes 6= communauté 7=autre à préciser ...	Quel a été le processus de rencontre pour la première fois ? 1=rencontre directe 2=par personne interposée 3=réseaux sociaux 4=autre à préciser ...	Combien de temps avant le mariage/union avez-vous rencontré votre époux/épouse ? (Si moins d'un mois mettez 000)	Votre mariage/union a-t-il fait l'objet d'une dot?  1 Oui 2 Non 3 Ne sait pas	Si veuf (ve) (1.01=6) qui a hérité de la majorité des propriétés de votre défunt époux/épouse ?  1 Moi et mes enfants ► 1.08 2 Autre(s) femme(s) 3 Enfants des autres femmes 4 Famille du défunt 5 Autres 6 Il/Elle n'avait pas de propriété ► 1.08	Si veuf (ve) (1.101=6) avez-vous reçu une partie de l'héritage ?  1 Oui 2 Non
_	_	_	_ _ _ Mois	_	_	_

1.08		1.09		1.10		1.11	1.12	1.13	1.14	1.15
À votre avis, qui doit être chargé de la prise de décision pour les enfants de moins de 15 ans en ce qui concerne l'éducation ou la santé ?  1= père 2=mère 3= les deux parents 4=oncles/tantes 5=communauté 6=autre à préciser		Dans la pratique, dans votre ménage, qui est généralement chargé de la prise de décision pour les enfants de moins de 15 ans en ce qui concerne l'éducation ou la santé ?  1= père 2=mère 3= les deux parents 4=oncles/tantes 5=communauté 6=autre à préciser		Dans la pratique, dans votre ménage, qui finance ces charges ?  1= père 2=mère 3= les deux parents 4=oncles/tantes 5=communauté 6=autre à préciser		Selon vous, à quel âge une fille peut-elle être mariée ?	À votre avis, qui doit être chargé de prendre les décisions pour le mariage d'une fille ?  1=elle-même 2= père 3=mère 4=les deux parents 5=oncles/tantes 6=communauté 7=autre à préciser	Dans la pratique, dans votre communauté qui est généralement chargé de prendre les décisions pour le mariage d'une fille?  1=elle-même 2= père 3=mère 4=les deux parents 5=oncles/tantes 6= communauté 7=autre à préciser	Selon vous, qui doit prendre les décisions pour la dot de la mariée?  1= père 2=mère 3= les deux parents 4=ne sait pas 5=communauté 6=Autre à préciser	Dans la pratique, dans votre communauté qui prend généralement les décisions pour la dot de la mariée?  1= père 2=mère 3= les deux 4=ne sait pas 5= communauté 6=Autre à préciser
éducation	santé	éducation	santé	éducation	santé					
□	□	□	□	□	□	□□□	□	□	□	□

1.16	1.17	1.18	1.19	1.20
Selon vous, qui doit payer la dot ?  1= Conjoint 2= Père / Mère du conjoint 3= Oncle/Tante 4=Grand parent 5=Communauté 6=Autre	Dans la pratique, dans votre communauté, comment est payée la dot ?  1=espèce 2=en natures 3=espèce et natures 4=autres	Selon vous, à quel âge un garçon peut-il être marié ?	À votre avis qui doit être chargé de prendre les décisions pour le mariage d'un garçon ?  1=lui-même 2= père 3=mère 4=les deux parents 5=oncles/tantes 6= communauté 7=autre à préciser	Dans la pratique, dans votre communauté, qui est généralement chargé de prendre les décisions pour le mariage d'un garçon ?  1=lui-même 2= Père 3=Mère 4=Les deux parents 5=Oncles/tantes 6= communauté 7=Autre à préciser
□	□	□□□	□	□

1.21		1.22		1.23			1.24			1.25	1.26	1.27
Selon vous, existe-t-il une loi fixant l'âge minimum légal du mariage ?  1=Oui 2=Non ► 1.23		Quel est selon vous l'âge minimum légal du mariage ?		Selon vous, une veuve doit-elle avoir les mêmes droits que le veuf a :  1=Oui 2= Non			En pratique, dans votre communauté, une veuve a-t-elle les mêmes droits que le veuf à :  1=Oui 2= Non 3=Ne sait pas			Selon vous, quand une veuve se remarie en dehors du clan de son mari, doit-elle conserver son héritage ?  1=Oui 2= Non	En pratique dans votre communauté quand une veuve se remarie en dehors du clan de son mari, conserve-t-elle son héritage ?  1=Oui 2= Non 3= Ne sait pas	Selon vous, existe-t-il une loi garantissant les mêmes droits à l'héritage aux veuves et aux veufs ?  1=Oui 2= Non
Filles	Garçons	Filles	Garçons	Héritage terre	Héritage d'actif non foncier	Remariage	Héritage terre	Héritage d'actif non foncier	Remariage	1=Oui 2= Non		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.28		1.29	1.30	1.31		1.32		1.33		1.34		1.35
Le lito est-il une pratique courante dans votre communauté ?  1= Oui 2=Non		Le sororat est-il une pratique courante dans votre communauté ?  1= Oui 2=Non	Le lévirat est-il une pratique courante dans votre communauté ?  1= Oui 2=Non	À votre avis est-ce que les filles devraient avoir le droit à l'héritage en ce qui concerne :  1=Oui 2=Non ► 1.33		Si oui, devraient-elles hériter la même part que les fils ?  1=Oui 2=Non		En pratique, dans votre communauté les filles ont-elles les mêmes droits à l'héritage que les fils en ce qui concerne :  1=Oui 2=Non ► 1.35		Si oui, reçoivent-elles la même part que les fils ?  1=Oui 2=Non		Selon vous, existe-t-il une loi garantissant les mêmes droits à l'héritage aux filles et aux fils ?  1=Oui 2= Non
				a) le foncier	b) les actifs non fonciers	a) le foncier	b) les actifs non fonciers	a) le foncier	b) les actifs non fonciers	a) le foncier	b) les actifs non fonciers	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**1.36: Donnez votre avis sur les pratiques suivantes, en utilisant les codes ci-dessous :**

*1=Totallement d'accord; 2=D'accord; 3=Sans opinion; 4=Pas d'accord; 5=Pas du tout d'accord*

<b>Pratique</b>	<b>Code</b>
a) Les filles et les garçons doivent consacrer le même temps aux tâches domestiques du ménage (sans rémunération)	<input type="text"/>
b) Les hommes et les femmes doivent partager de manière égale les tâches ménagères et le soin accordé aux enfants si les deux travaillent	<input type="text"/>
c) Le rôle des femmes est de s'occuper du foyer, des enfants et des tâches ménagères	<input type="text"/>
d) Les femmes au foyer préféreraient travailler à l'extérieur de la maison s'il y avait des emplois disponibles	<input type="text"/>
e) Les femmes peuvent se détendre quand elles s'occupent des enfants	<input type="text"/>
f) Si les emplois sont rares, les employeurs doivent embaucher les hommes en priorité	<input type="text"/>
g) Les hommes préfèrent que leurs femmes restent au foyer au lieu d'avoir un emploi en dehors de la maison	<input type="text"/>
h) Le rôle de l'homme est de subvenir aux besoins financiers de la famille	<input type="text"/>
i) Un homme au foyer (qui s'occupe pour la plupart du temps des tâches ménagères) n'est pas digne de considération	<input type="text"/>
j) Un homme peut procéder à l'enlèvement d'une fille pour la marier	<input type="text"/>
k) Lorsque le mari d'une femme décède, la veuve doit se remarier à un membre désigné de la famille du défunt mari	<input type="text"/>
l) Lorsque la femme d'un homme décède, le veuf doit se remarier à la sœur de son épouse	<input type="text"/>
m) Le versement d'une dot, qu'elle soit en espèces, en nature ou sous d'autres formes, est indispensable à la célébration du mariage	<input type="text"/>
n) Le paiement de la dot fait de la femme la propriété du mari	<input type="text"/>
o) Le paiement de la dot donne un statut à la mariée (valorise la femme, la donne plus de considération)	<input type="text"/>
p) Un homme soupçonné de sorcellerie (mangeur d'âmes) doit être répudié ou chassé de la communauté	<input type="text"/>
q) Une femme soupçonnée de sorcellerie (mangeuse d'âmes) doit être répudiée ou chassée de la communauté	<input type="text"/>
r) Une femme qui ne met au monde que des filles doit être répudiée	<input type="text"/>
s) Une femme doit quitter son mari s'il est stérile	<input type="text"/>
t) Un mari doit répudier sa femme si elle est stérile	<input type="text"/>
u) Le conjoint doit avoir l'accord de sa (ses) première (s) conjointe (s) pour prendre une autre épouse	<input type="text"/>

## SECTION 2: ATTEINTES À L'INTEGRITE PHYSIQUE ET MORALE

2.01		
2.01 Est-ce qu'il est déjà arrivé que votre mari/femme/partenaire :		
1 Oui 2 Non		
	Au cours des 12 derniers mois	Au cours de votre vie de couple ou à partir du moment où vous avez eu votre premier partenaire
a) Vous batte, gifle, donne des coups de pieds ou utilise quelque chose d'autre pour vous agresser physiquement ?	_	_
b) Vous humilie, menace, insulte, fasse peur devant d'autres ou en privé?	_	_
c) Commette des actes comme abimer, saboter, détruire votre travail ou outil de travail ?	_	_
d) Vous force à avoir des rapports sexuels sans votre consentement ?	_	_

2.02	2.03	2.04	2.05
Avez-vous déjà été battu(e), giflé(e), reçu des coups de pied ou quelque chose d'autre utilisé par quelqu'un d'autre que votre mari (femme)/partenaire au cours des 12 derniers mois ?  1 Oui 2 Non ► 2. 04	Si oui, par qui (dernier auteur) ? 1 Parents 2 Frères et sœurs 3 Autre membre de la famille 4 Enseignant 5 Personnel de santé 6 Force de l'ordre 7 Connaissance 8 Inconnu 9 Autre, à préciser	Avez-vous déjà subi contre votre volonté des rapports sexuels par quelqu'un d'autre que votre mari (femme)/partenaire au cours des 12 derniers mois?  1 Oui 2 Non ► 2. 06	Si oui, par qui (dernier auteur)? 1 Parents 2 Frères et sœurs 3 Autre membre de la famille 4 Enseignant 5 Personnel de santé 6 Force de l'ordre 7 Connaissance 8 Inconnu 9 Autre, à préciser
_	_	_	_

2.06		
Est-il déjà arrivé que quelqu'un d'autre que votre partenaire/mari :		
1 Oui		
2 Non <b>Si non à toutes les questions de 2.06, passez à 2.08</b>		
	<b>Au cours des 12 derniers mois</b>	<b>Au cours de votre vie</b>
a) ait des attentions insistantes et gênantes pour vous, vous fasse des avances sexuelles que vous ne désiriez pas ou vous oblige à regarder des images pornographiques ?	_	_
b) vous mette la main aux fesses, vous « pelote », ou vous coince pour vous embrasser contre votre gré ?	_	_

2.07	2.08	2.09	2.10	2.11
Si oui, par qui ? (dernier auteur)	Pensez à ce qui vous est arrivé parmi les choses dont nous venons de parler (2.01, 2.02, 2.04 et 2.06). Vous est-il arrivé de chercher de l'aide ?	Auprès de qui avez-vous cherché de l'aide ? Citer par ordre les trois principales	Avez-vous parlé de cela à quelqu'un en dehors de ceux à qui vous avez demandé de l'aide ?	Pourquoi n'en avez-vous pas parlé à quelqu'un (prendre la raison principale) ?
1 Parents 2 Frères et sœurs 3 Autre membre de la famille 4 Enseignant 5 Personnel de santé 6 Force de l'ordre 7 Connaissance 8 Inconnu 9 Autre, à préciser	1 Oui 2 Non ► <b>2.10</b> 3 Non concerné ► <b>2.12</b>	01 Propre famille 02 Famille du mari-femme-partenaire 03 Mari/femme/partenaire actuel(le)/ancien(ne) 04 Ami 05 Voisin 06 Religieux 07 Médecin/personnel de santé 08 Police/homme de loi 09 Service social 10 Autre	1 Oui ► <b>2.12</b> 2 Non	01. Considérait que ce n'était pas nécessaire, pas grave ou normal 02. Avait peur des représailles ou de violences supplémentaires 03. N'avait confiance en personne 04. Avait honte 05. Ne savait pas à qui s'adresser 06. Avait peur que cela entraîne la fin de la relation 07. Avait peur de perdre ses enfants 08. Avait peur de ne pas être cru(e)/d'être critiqué(e) 09. Pensait que cela ne se reproduirait pas 10. Avait peur d'entacher la réputation de la famille 11. Autre à préciser
_	_	1er _ _ 2 <sup>e</sup>  _ _ 3 <sup>e</sup>  _ _	_	_ _

2.12		
<b>Est-ce qu'il vous est déjà arrivé de :</b> <b>1 Oui</b> <b>2 Non</b>		
	<b>Au cours des 12 derniers mois</b>	<b>Au cours de votre vie de couple ou à partir du moment où vous avez eu votre premier partenaire</b>
a) Battre, gifler, donner des coups de pieds ou utiliser quelque chose d'autre pour agresser physiquement votre mari/femme/ partenaire?	_	_
b) Humilier, menacer, insulter, faire peur à votre mari/femme/ partenaire?	_	_
c) Commettre des actes comme abimer, saboter, détruire le travail ou outil de travail de votre mari/femme/partenaire?	_	_
d) Forcer votre mari/femme/ partenaire à avoir des rapports sexuels sans son consentement ?	_	_

2.13	2.14					
Selon vous, existe-t-il une loi punissant le viol par une peine d'emprisonnement ?  1 Oui 2 Non	Selon vous, les filles doivent recevoir une éducation sexuelle et reproductive à travers les organisations/media suivants  1 Oui 2 Non					
	École/Centre d'alphabétisation	Organisation de la société civile (association)	Famille	Technologies de l'information et de la communication (Internet, radio, télévision)	Structures de planning familial	Communauté entière
_	_	_	_	_	_	_



2.15						2.16					
Selon vous, les garçons doivent recevoir une éducation sexuelle et reproductive à travers les organisations/media suivants						Avez-vous reçu vous-même une éducation sexuelle dans les structures/media suivants?					
1 Oui 2 Non						1 Oui 2 Non					
a) École/Centre d'alphabétisation	b) Organisation de la société civile (association)	c) Famille	d) Technologies de l'information et de la communication (Internet, radio, télévision)	e) Structures de planning familial	f) Communauté entière	a) École/Centre d'alphabétisation	b) Organisation de la société civile (association)	c) Famille	d) Technologies de l'information et de la communication (Internet, radio, télévision)	e) Structures de planning familial	f) Communauté entière
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2.17	2.18			2.19			2.20
Selon vous à quel âge une fille peut avoir son premier enfant ?	À votre avis, les décisions sur les questions suivantes dans un couple devraient être prises par:			Dans la pratique, les décisions sur les questions suivantes sont prises par:			Selon vous, à quel âge un garçon peut avoir son premier enfant ?
	1 Mari/partenaire 2 Femme/Partenaire 3 Les deux 4 Autres, à préciser.....			1 Mari/partenaire 2 Femme/Partenaire 3 Les deux 4 Autres, à préciser.....			
	a) Utilisation de contraceptif	b) Espacement des naissances	c) Nombre d'enfant désiré	a) Utilisation de contraceptif	b) Espacement des naissances	c) Nombre d'enfant désiré	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2.21	2.22	2.23
<p>Selon vous, qui devrait prendre les décisions en ce qui concerne les soins de santé procurés à une femme adulte (24 ans et plus):</p> <p>1 Mari/partenaire 2 Femme elle même 3 Les deux 4 Autres, à préciser.....</p>	<p>Selon vous, qui devrait prendre les décisions en ce qui concerne les soins de santé procurés à un homme adulte (24 ans et plus):</p> <p>1 Mari/partenaire 2 homme lui même 3 Les deux 4 Autres, à préciser.....</p>	<p>Habituellement, qui prend les décisions en ce qui concerne vos propres soins de santé:</p> <p>1=moi-même 2=époux /épouse 3=Les deux 4= Autre, à préciser.....</p>
_	_	_

2.24: Donnez votre avis sur les pratiques ou affirmations suivantes, en utilisant les codes ci-dessous :	
<i>1=Totalement d'accord; 2=D'accord; 3=Sans opinion; 4=Pas d'accord; 5=Pas du tout d'accord</i>	
Un homme a le droit de battre, gifler, donner des coups de pied ou faire quelque chose d'autre pour agresser physiquement sa femme/partenaire si :	<b>Code</b>
a) elle brule la nourriture	_
b) elle tiraille avec lui	_
c) elle sort sans le lui dire	_
d) elle ne prend pas bien soin des enfants	_
e) elle refuse d'avoir des rapports sexuels avec lui	_

2.25: Donnez votre avis sur les pratiques ou affirmations suivantes, en utilisant les codes ci-dessous :	
<i>1=Totalement d'accord; 2=D'accord; 3=Sans opinion; 4=Pas d'accord; 5=Pas du tout d'accord</i>	
Une femme a le droit de battre, gifler, donner des coups de pied ou faire quelque chose d'autre pour agresser physiquement son mari/partenaire	<b>Code</b>
a) lorsque celui-ci refuse de donner l'argent pour la popote	_
b) lorsque celui-ci tiraille avec elle	_
c) lorsque celui-ci sort sans le lui dire	_
d) lorsque celui-ci refuse de prendre en charge l'éducation et la santé des enfants	_
e) lorsque celui-ci refuse d'avoir des rapports sexuels avec elle	_

**2.26: Donnez votre avis sur les pratiques ou affirmations suivantes, en utilisant les codes ci-dessous :**

*1=Totallement d'accord; 2=D'accord; 3=Sans opinion; 4=Pas d'accord; 5=Pas du tout d'accord*

	<b>Code</b>
a) Un homme qui bat sa femme est un mauvais mari	_
b) Un homme peut refuser d'avoir des rapports sexuels avec sa femme	_
c) Le mari peut forcer sa femme/partenaire à avoir des rapports sexuels même quand elle ne le veut pas	_
d) Un homme qui contraint sa femme/partenaire à avoir des rapports sexuels sans son consentement commet un viol	_
e) Un homme doit être marié avant d'avoir un enfant	_
f) Les hommes devraient attendre le mariage avant d'avoir des relations sexuelles	_
g) Une femme qui refuse d'avoir des rapports sexuels avec son mari est une mauvaise femme	_
h) Une femme peut utiliser l'abstinence comme sanction envers son mari/partenaire	_
i) Une femme peut refuser d'avoir des rapports sexuels avec son mari	_
j) La femme peut forcer son mari /partenaire à avoir des rapports sexuels même quand il ne le veut pas	_
k) Les femmes devraient attendre le mariage avant d'avoir des relations sexuelles	_
l) Une femme doit être marié avant d'avoir un enfant	_
m) L'excision est exigée par la religion	_
n) L'excision est une pratique qui doit être abandonnée	_

## SECTION 3a SPECIFIQUE POUR LES FEMMES DE 15 A 49 ANS

3.01	3.02	3.03	3.04	3.05	3.06
<p>Avez-vous déjà interrompu une grossesse en cours ?</p> <p>1 Oui 2 Non ► <b>3.03</b></p>	<p>Par quel moyen ?</p> <p>1 Dilatation et curetage 2 Aspiration 3 Injections 4 Comprimés 5 Plantes/décoctions. 9 Autre à préciser</p>	<p>Voulez-vous un enfant dans l'immédiat?</p> <p>1 Oui ► <b>3.09</b> 2 Non</p>	<p>Est-ce que vous ou votre partenaire faites quelque chose ou utilisez une méthode pour retarder ou éviter une grossesse ?</p> <p>1 Oui 2 Non ► <b>3.08</b></p>	<p>Qui a pris cette décision ?</p> <p>1=Moi-même 2=Mon partenaire 3=Les deux 4=Autres personnes</p>	<p>Quelle méthode utilisez-vous, ou votre partenaire ?</p> <p>1=méthode moderne 2=méthode traditionnelle/naturelle ► <b>3.09</b> 3=autre méthode ► <b>3.09</b></p>
_	_	_	_	_	_

3.07	3.08	3.09	3.10	3.11	3.12	3.13
<p>Si méthode moderne, où vous ou votre partenaire la procurez-vous ?</p> <p>1=Clinique 2=Centre de santé 3=Boutique 4=Association/ONG 5=Autres</p> <p>► <b>3.09</b></p>	<p>Pourquoi vous ou votre partenaire n'utilisez pas de méthodes contraceptives? (donner la raison principale)</p> <p>1=volonté de grossesse du partenaire 2=rapports sexuels peu fréquent 3=Mari/femme/partenaire désapprouve 4=manque d'accessibilité 5=manque d'information, 6=coût élevé 7=Pas de partenaire 8= autres</p>	<p>Avez-vous été excisée ?</p> <p>1 Oui 2 Non ► <b>4.01</b></p>	<p>À quel âge avez-vous été excisée ? (Mettre 99 si ne sait pas)</p>	<p>Par qui avez-vous été excisée ?</p> <p>1=Exciseuse 2=Accoucheuse traditionnelle 3=Professionnel de santé 4= Autre, à préciser..... 5=Ne sait pas</p>	<p>Qui a pris la décision pour votre excision ?</p> <p>1=Parents 2=Oncles/tantes 3=Autres parents 4=Ne sait pas</p>	<p>Y a-t-il eu des complications ?</p> <p>1 Oui 2 Non 3 Ne sait pas</p>
_	_	_	_	_	_	_

### SECTION 3b SPECIFIQUE POUR LES HOMMES DE 15 A 59 ANS

3b.01: Donnez votre avis sur les pratiques ou affirmations suivantes, en utilisant les codes ci-dessous :	
<i>1=Totallement d'accord; 2=D'accord; 3=Sans opinion; 4=Pas d'accord; 5=Pas du tout d'accord</i>	
	Code
a. Il est préférable d'avoir des rapports sexuels avec une femme non excisée	__
b. Il est préférable de se marier avec une femme excisée	__

## SECTION 4: PREFERENCE OU PRESEANCE POUR LES GARCONS

4.01	4.02	4.03		4.04		4.05	4.06	4.07	
Avez-vous des enfants biologiques?  1 Oui 2 Non ► (4.07)	Quel âge aviez-vous à la naissance de votre premier enfant ?	Étiez-vous marié au père/mère lors de sa conception/naissance ?		Combien de garçons et de filles avez-vous?		Quel est le sexe du dernier enfant?	Quel est le sexe du premier enfant ?	Si vous pouviez choisir exactement le nombre d'enfants à avoir dans votre vie, combien en auriez-vous voulu (si vous avez déjà des enfants) ou combien en voudriez-vous (si pas d'enfant) ?	
		1 Oui 2 Non		Nombre garçons	Nombre filles	1 Garçon 2 Fille	1 Garçon 2 Fille		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Conception <input type="text"/>	Naissance <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Filles <input type="text"/>	Garçons <input type="text"/>

4.08	4.09	4.10
Quel sexe auriez-vous voulu ou aimeriez-vous pour votre premier enfant ?  1 Garçon 2 Fille 3 Indifférent	Est-ce que les garçons et les filles devraient avoir le même nombre d'heure de travail scolaire à la maison?  1 Oui 2 Non	Doit-on privilégier l'éducation scolaire des garçons par rapport aux filles?  1 Oui 2 Non
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

4.11		4.12	
Selon vous, les garçons devraient-ils participer aux activités suivantes?		Selon vous, les filles devraient-elles participer aux activités suivantes?	
1 Oui 2 Non		1 Oui 2 Non	
ACTIVITE	CODE	ACTIVITE	CODE
a- Aller chercher de l'eau	__	a- Aller chercher de l'eau	__
b- Aller chercher du bois de chauffage	__	b- Aller chercher du bois de chauffage	__
c- Préparer la nourriture	__	c- Préparer la nourriture	__
d- Prendre soin des enfants	__	d- Prendre soin des enfants	__
e- Prendre soin des vieillards	__	e- Prendre soin des vieillards	__
f- Construction de puits	__	f- Construction de puits	__
g- Construire des logements	__	g- Construire des logements	__
h- Moudre et transformer la nourriture pour la consommation du ménage	__	h- Moudre et transformer la nourriture pour la consommation du ménage	__
i- Fabriquer manuellement des articles pour le compte du ménage (fabriquer un pot, un panier, des articles d'habillement, des ustensiles de cuisine,....)	__	i- Fabriquer manuellement des articles pour le compte du ménage (fabriquer un pot, un panier, des articles d'habillement, des ustensiles de cuisine,....)	__
j- Faire un travail rémunéré	__	j- Faire un travail rémunéré	__

4.13: Donnez votre avis sur les pratiques/affirmations suivantes, en utilisant les codes ci-dessous :	
<i>1=Totallement d'accord; 2=D'accord; 3=Sans opinion; 4=Pas d'accord; 5=Pas du tout d'accord</i>	
Pratique	Code
a) Les filles sont libres de choisir leur filière éducative (filière littéraire, filière scientifique, technique)	__
b) Les garçons sont libres de choisir leur filière éducative (filière littéraire, filière scientifique, technique)	__
c) Participer aux tâches domestiques fait partie de l'éducation des filles (nettoyer la maison, préparer, chercher de l'eau/bois de chauffe, faire la lessive,....)	__
d) Participer aux tâches domestiques fait partie de l'éducation des garçons (nettoyer la maison, préparer, chercher de l'eau/ bois de chauffe, faire la lessive,...)	__

## SECTION 5: Accès restreint aux ressources et aux biens

5.01 Donnez votre avis sur les pratiques/affirmations suivantes, en utilisant les codes ci-dessous :								
<i>1=Totalment d'accord; 2=D'accord; 3=Sans opinion; 4=Pas d'accord; 5=Pas du tout d'accord</i>								
<b>Les hommes et les femmes devraient avoir le même accès (possession) à la propriété de :</b>								
a) Logement	b) Matériel de transport	c) Matériel électronique (téléphone, ordinateur, télévision, radio)	d) Cheptel	e) Semence et fertilisant agricoles	f) Matériel agricole (charrue, tracteur, semoir, daba,....)	g) Équipement ménager (cuisinière, micro-onde, fourneau....)	h) Terres agricoles	i) Services financiers (par exemple crédit, micro finance, compte bancaire)
_	_	_	_	_	_	_	_	_

5.02 Donnez votre avis sur les pratiques/affirmations suivantes, en utilisant les codes ci-dessous :										
<i>1=Totalment d'accord; 2=D'accord; 3=Sans opinion; 4=Pas d'accord; 5=Pas du tout d'accord</i>										
<b>Les femmes et les hommes devraient avoir le même pouvoir de décision (décision sur la gestion) en ce qui concerne :</b>										
a) Logement	b) Matériel de transport	c) Matériel électronique	d) Cheptel	e) Semence et fertilisant agricoles	f) Matériel agricole	g) Équipement ménager	h) Terres agricoles	i) Services financiers (par exemple crédit, micro finance, compte bancaire)	j) Création d'entreprise	k) Travailler hors de la maison
_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_



5.03	5.04	5.05			
<p>Selon vous, existe-t-il une loi garantissant les mêmes droits d'accès à la propriété aux femmes et aux hommes ?</p> <p>1 Oui 2 Non 3 Ne sait pas</p>	<p>Avez-vous un compte dans une banque ou une institution de micro-finance (IMF) en votre propre nom ?</p> <p>1 Oui 2 Non ► (5.06)</p>	<p>Dans quelle institution possédez-vous le compte ?</p> <p>1 Oui 2 Non</p>			
		A.ONG	B. Caisse d'épargne, poste	C. Banque classique, ,	D. Autres IMF

5.06	5.07	5.08	5.09
<p>Avez-vous demandé un crédit à une institution financière, à une autre institution ou à un autre ménage au cours des 12 derniers mois ?</p> <p>1 Oui 2 Non ► 5.09</p>	<p>Est-ce que vous avez obtenu un crédit au cours des 12 derniers mois ?</p> <p>1 Oui ► 5.09 2 Non</p>	<p>Pour quelle raison principale vous n'avez pas obtenu le crédit?</p> <p>1. Dossier incomplet 2. Pas de garanties 3. Capacité de remboursement faible 4. Autre crédit en cours 5. Discrimination de genre 6. Autre, à préciser.....</p>	<p>Accepteriez-vous que votre conjoint / partenaire soit chef d'entreprise ?</p> <p>1 Oui 2 Non</p>

**5.10: Donnez votre avis sur les pratiques/affirmations suivantes, en utilisant les codes ci-dessous :**

*1=Totalment d'accord; 2=D'accord; 3=Sans opinion; 4=Pas d'accord; 5=Pas du tout d'accord*

<b>Pratique</b>	<b>Code</b>
a) Il est plus facile pour les hommes que pour les femmes d'accéder à la propriété foncière dans votre localité	__
b) Il est plus facile pour les hommes que pour les femmes d'obtenir un crédit	__
c) Il est plus facile pour les hommes que pour les femmes de créer une entreprise	__
d) Une femme peut gérer une entreprise aussi bien qu'un homme	__
e) Il est plus facile de travailler sous les ordres d'une femme que sous les ordres d'un homme	__
f) Il est plus facile pour les hommes que pour les femmes de recruter de la main d'œuvre	__
g) Il est plus facile pour les hommes que pour les femmes d'accéder au marché pour vendre ses produits agricoles ou artisanaux	__
h) Il est plus facile pour les hommes que pour les femmes d'accéder à une formation	__
i) Il est plus facile pour les hommes que pour les femmes de trouver un emploi salarié	__

## SECTION 5 (Suite): Accès restreint aux ressources et aux biens

5.11	5.12	5.13	5.14					
Numéro d'ordre de l'article	Article	Est-ce que vous ou un membre du ménage possède [ARTICLE]?  01=Oui 02=Non ► article suivant 98=Ne sait pas ► article suivant	Liste des propriétaires de l'article					
			ID1	ID2	ID3	ID4	ID5	ID6
501	Téléphone portable	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
502	Ordinateur	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
503	Vélo	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
504	Moto/scooter	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
505	Voiture	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _

5.15	5.16	5.17	5.18	5.19	5.20						5.21
Est-ce que vous ou un membre du ménage possède des <b>parcelles agricoles</b> ?  1 Oui 2 Non ► <b>5.25</b>	Numéro d'ordre de la parcelle  01 02 03	Nom de la parcelle  (REEMPLIR D'ABORD CETTE COLONNE POUR TOUTES LES PARCELLES, PUIS ALLER À LA QUESTION 5.18)	Est-ce que vous êtes propriétaire de cette parcelle ?  1 Oui 2 Non  (REEMPLIR D'ABORD CETTE COLONNE POUR TOUTES LES PARCELLES, PUIS ALLER À LA QUESTION 5.19. SI QUE DES "NON", ALLER À LA QUESTION 5.25 )	Est-ce une propriété privée ?  1 Oui ► <b>5.21</b> 2 Non	Liste des copropriétaires de cette parcelle avec l'enquêté  Mettre 99 si la parcelle appartient à tous les individus du ménage						Avez-vous le droit de vendre cette [PARCELLE]?  1 Oui 2 Non
					ID1	ID2	ID3	ID4	PHM1	PHM2	
					<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
					<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<input type="text"/>	04		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	05		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	06		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

5.16	5.17	5.22	5.23	5.24					
Numéro d'ordre de la parcelle	NOM DE LA PARCELLE À reporter (voir 5.17)	Avez-vous le droit d'utiliser cette [PARCELLE] en tant que garantie?  1 Oui 2 Non	Avez-vous le droit de louer cette [PARCELLE]?  1 Oui 2 Non	Qui travaille habituellement sur cette [PARCELLE]?  Vous pouvez citer jusqu'à 4 membres du ménage et jusqu'à deux personnes qui ne font pas partie du ménage					
				ID1	ID2	ID3	ID4	PHM1	PHM2
01		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
02		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
03		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
04		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
05		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
06		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5.25	5.26	5.27	5.28	5.29	5.30
Numéro d'ordre du cheptel	Espèce du cheptel	Est-ce que vous ou un membre du ménage possède [ESPECE] ? 1 Oui 2 Non  (REEMPLIR D'ABORD CETTE COLONNE POUR TOUTES LES ESPECES, PUIS ALLER À LA QUESTION 5.28. SI QUE DES "NON" ALLER À LA QUESTION 5.31.)	Etes-vous propriétaire de [ESPECE] ? 1 Oui 2 Non ► <b>aller espèce suivante</b>  (REEMPLIR D'ABORD CETTE COLONNE POUR TOUTES LES ESPECES, PUIS ALLER À LA QUESTION 5.29. SI QUE DES "NON" ALLER À LA QUESTION 5.31.)	Avez-vous le droit de vendre cette [ESPECE] ? 1 Oui 2 Non	Avez-vous le droit d'utiliser cette [ESPECE] en tant que garantie ? 1 Oui 2 Non
01	Bœufs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
03	Ânes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
04	Chèvres	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
05	Moutons	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
06	Cochons	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
07	Poulets locaux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
08	Autres volailles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5.31	5.32	5.33	5.34	5.35	5.36						5.37	5.38	5.39					
Est-ce que vous ou un membre du ménage possédez une entreprise familiales non-agricole (vente, échange, bureau professionnel, taxi, bar, restaurant, etc.)?  1 Oui 2 Non ► <b>5.44</b>	Numéro d'ordre de l'entreprise	Nom de l'entreprise	Est-ce que vous êtes propriétaire de cette entreprise?  1 Oui  2 Non ► <b>entreprise suivante</b>	Est-ce une propriété Privée ?  1 Oui ► <b>5.37</b>  2 Non	Liste des copropriétaires de cette [ENTREPRISE]?  Vous pouvez citer jusqu'à 4 membres du ménage et jusqu'à deux personnes qui ne font pas partie du ménage						ACTIVITE DE L'ENTREPRISE  <i>Se référer à la liste des codes dans le manuel</i>	Combien de femmes travaillent dans votre entreprise ?	Combien d'hommes travaillent dans votre entreprise?					
							ID1	ID2	ID3	ID4				PHM1	PHM2			
					01		_ _	_ _	_ _	_ _				_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
					02		_ _	_ _	_ _	_ _				_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
_ _	04		_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _						
	05		_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _						
	06		_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _						

5.31		5.40	5.41	5.42	5.43
Numéro d'ordre de l'entreprise	Nom de l'entreprise À reporter (voir 5.33)	Cette [ENTREPRISE] possède-t-elle un numéro IFU ?  1=Oui 2=Non	Cette [ENTREPRISE] possède-t-elle une comptabilité écrite formelle ?  1=Oui 2=Non	Avez-vous le droit de vendre cette [ENTREPRISE]?  1=Oui 2=Non 3= Non applicable (sans de local fixe) ►5.43	Avez-vous le droit d'utiliser cette [ENTREPRISE] en tant que garantie/gage?  1=Oui 2=Non
01		_	_	_	_
02		_	_	_	_
03		_	_	_	_
04		_	_	_	_
05		_	_	_	_
06		_	_	_	_



5.44	5.45	5.46	5.47	5.48	5.49						5.50	5.51	5.52							
Est-ce que vous ou un membre du ménage possédez d'autres biens immobiliers ? 1 Oui 2 Non ► <b>6.01</b>	Numéro d'ordre bien immobilier	Nom du bien immobilier	Etes-vous propriétaire du [BIEN IMMOBILIER]? 1 Oui 2 Non ► <b>Bien suivant</b>	Est-ce une propriété Privée (personnelle) ? 1 Oui ► <b>5.50</b> 2 Non	Liste des copropriétaires de [BIEN IMMOBILIER]?  Vous pouvez citer jusqu'à 4 membres du ménage et jusqu'à deux personnes qui ne font pas partie du ménage						Existe-t-il un titre de propriété pour [BIEN IMMOBILIER] ?  1= Oui 2=Non	Avez-vous le droit de vendre [BIEN IMMOBILIER]? 1=Oui 2=Non	Avez-vous le droit d'utiliser [BIEN IMMOBILIER] en tant que garantie/gage ? 1=Oui 2=Non							
					01		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
					02		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
					03		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>	04		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
						05		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	06		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>								

## SECTION 6: ATTEINTES AUX LIBERTES CIVILES

6.01		6.02		6.03		6.04		6.05
Est-il possible pour un(e) femme/homme de parler publiquement pour dénoncer la mauvaise conduite des autorités ou des élus?  1 =Oui ► 6.03 2 =Non		Pourquoi n'est-il pas possible pour un(e) femme/homme de parler publiquement pour dénoncer la mauvaise conduite des autorités ou des élus?  1=Refus du conjoint 2=Mauvaise perception de l'entourage 3=Raisons personnelles 4=Autres		Est-il possible pour un(e) femme/homme de militer dans un parti politique de son choix  1 Oui ► 6.05 2 Non		Pourquoi n'est-il pas possible pour un(e) femme/homme de militer librement dans un parti politique de son choix  1=Refus du conjoint 2=Mauvaise perception de l'entourage 3=Raisons personnelles 4=Autres		Selon vous, existe-t-il une loi imposant un quota d'au moins 30% de candidature féminine sur les listes des partis candidats aux élections législatives et locales ?  1 Oui 2 Non
Femme  _	Homme  _	Femme  _	Homme  _	Femme  _	Homme  _	Femme  _	Homme  _	_

6.06			
Selon vous, y a-t-il des endroits publics qu'une femme ne peut pas fréquenter seule?  1 Oui 2 Non			
Salle de ciné	Terrain de sport	Bar/buvette	Se promener dans la rue
_	_	_	_

6.07					6.08				
Si vous vous retrouviez dans une situation conflictuelle, vers quelle entité vous tourneriez-vous pour régler cette situation?					Les femmes et les hommes ont-ils les mêmes chances d'accéder aux services proposés par ces structures?				
1 Oui 2 Non					1 Oui 2 Non				
A Famille B Amis C Conseil local D Cours de justice E Police/Gendarmerie					A Famille B Amis C Conseil local D Cours de justice E Police/Gendarmerie				
A	B	C	D	E	A	B	C	D	E
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6.09						
<b>Selon vous qui devrait décider de [décision]?</b>						
1le mari / partenaire 2la femme / partenaire 3les deux 4les parents du mari 5les parents de la femme 6autres à préciser						
du lieu d'habitation actuelle du ménage	Dépenses quotidiennes au niveau du ménage (achat de biens et de services alimentaires et non alimentaires)	Dépenses d'investissement au niveau du ménage (achat et entretien de logements, achat de parcelle, dépense pour la construction de logement)	visiter la famille de la femme	visiter la famille de l'homme	Que l'homme travaille pour un salaire en dehors des entreprises/ parcelles familiales	Que la femme travaille pour un salaire en dehors des entreprises/ parcelles familiales
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6.10

En pratique qui décide généralement de [décision]?

1le mari / partenaire

2la femme / partenaire

3les deux

4les parents du mari

5les parents de la femme

6autre à préciser

du lieu d'habitation actuelle du ménage	Dépenses quotidienne au niveau du ménage (achat de biens et de services)	Dépenses d'investissement au niveau du ménage (achat et entretien de logement, achat de parcelle, dépense pour la construction de logement)	visiter la famille de la femme	visiter la famille de l'homme	Que l'homme travaille pour un salaire en dehors des entreprises familiales/ parcelles familiales	Que la femme travaille pour un salaire en dehors des entreprises/ parcelles familiales
__	__	__	__	__	__	__

**6.11: Donnez votre avis sur les pratiques suivantes, en utilisant les codes ci-dessous :***1=Totallement d'accord; 2=D'accord; 3=Sans opinion; 4=Pas d'accord; 5=Pas du tout d'accord*

Pratique	Code
a) Une femme a la capacité d'être présidente du Burkina Faso	<input type="text"/>
b) Une femme a la capacité d'être député de votre province	<input type="text"/>
c) Une femme a la capacité d'être maire de votre commune	<input type="text"/>
d) Une femme a la capacité d'être votre conseillère municipale	<input type="text"/>
e) Une femme a la capacité d'être votre chef traditionnel	<input type="text"/>
f) Les hommes et les femmes devraient avoir les mêmes opportunités d'accès aux responsabilités politiques	<input type="text"/>
g) Les femmes exercent mieux les responsabilités politiques que les hommes	<input type="text"/>
h) Les hommes et les femmes devraient avoir les mêmes opportunités d'accès aux autorités traditionnelles/coutumières	<input type="text"/>
i) Les femmes gèrent mieux les ressources familiales que les hommes	<input type="text"/>
j) Une femme mariée doit voter pour le même parti et le même candidat que son mari	<input type="text"/>
k) Une femme mariée doit suivre la religion de son mari	<input type="text"/>
l) Un homme marié doit demander la permission à sa femme avant de sortir de la maison	<input type="text"/>
m) Une femme mariée doit demander la permission à son mari avant de sortir de la maison	<input type="text"/>
n) Un homme marié doit demander la permission à sa femme avant d'aller rendre visite à sa propre famille	<input type="text"/>
o) Une femme mariée doit demander la permission à son mari avant d'aller rendre visite à sa propre famille	<input type="text"/>
p) Un homme marié doit demander la permission à sa femme avant de pouvoir exercer un emploi hors du ménage	<input type="text"/>
q) Une femme mariée doit demander la permission à son mari avant de pouvoir exercer un emploi hors du ménage	<input type="text"/>
r) Un homme marié doit demander la permission à sa femme avant d'effectuer un voyage	<input type="text"/>
s) Une femme mariée doit demander la permission à son mari avant d'effectuer un voyage	<input type="text"/>
t) Une femme ne doit pas marcher seule dans la rue le jour	<input type="text"/>
u) Une femme ne doit pas marcher seule dans la rue la nuit	<input type="text"/>
v) Une femme ne doit pas prendre seule les transports en commun	<input type="text"/>
w) Une femme ne doit pas aller seule au marché	<input type="text"/>

**6.12 HEURE DE FIN DE LA COLLECTE**  H  MN

**REGISTRE HORS-MENAGE du questionnaire individuel**

HM0	HM1	HM2	HM3	HM5
<p align="center"><b>CODE DE LA PERSONNE HORS-MENAGE</b></p> <p align="center"><b>(PHM)</b></p>	<p align="center"><b>NOM</b></p>	<p align="center"><b>SEXE</b></p> <p>1= Homme 2= Femme</p>	<p align="center"><b>Quel est le lien de parenté de [NOM] avec le/la chef de ménage?</b></p> <p>1= Époux/Épouse vivant hors du ménage 2= Fils/Fille 3= Petits-enfants 4= Gendre/Belle-fille 5= Parent 6= Frère/sœur 7= Beau-frère/Belle-sœur 8= Neveu/Nièce 9=Cousin/Cousine 10=Oncle/Tante 11=Grands-parents 12=Beau-père/Belle-mère 13= Autre parent (précisez) 14=Membre du clan (parent) 15=Membre du clan (sans parenté) 16=Groupe d'épargne/ONG 17= Autre sans parenté (précisez)</p>	<p align="center"><b>Quel est l'âge de [NOM] en années révolues ?</b></p>
01				
02				
03				
04				
05				
06				
07				
08				
09				
10				